



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
16 December 2013
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать пятая сессия

Пункты 2 и 3 повестки дня

**Ежегодный доклад Верховного комиссара
Организации Объединенных Наций
по правам человека и доклады
Управления Верховного комиссара
и Генерального секретаря**

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

Доступ к правосудию для детей

Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

Резюме

Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 22/32 Совета по правам человека. В нем рассматривается определение доступа к правосудию для детей и его связь с другими концепциями, такими как правосудие с учетом интересов ребенка и отправление правосудия в отношении несовершеннолетних, и обсуждаются правовая основа и трудности доступа детей к правосудию. В основной части доклада приводится обзор стандартов и передового опыта в отношении некоторых наиболее важных аспектов доступа к правосудию для детей.

GE.13-18982 (R) 150114 150114



* 1 3 1 8 9 8 2 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–7	3
А. Доступ к правосудию для детей	3–5	3
В. Правосудие с учетом интересов ребенка и отправление правосудия в отношении несовершеннолетних	6–7	4
II. Правовая основа	8–12	5
III. Препятствия для доступа к правосудию для детей	13–17	7
IV. Передовой опыт	18–53	9
А. Расширение прав и возможностей детей при помощи информации, учитывающей интересы ребенка	18–20	9
В. Процедуры с учетом интересов ребенка как одно из предварительных условий доступа к правосудию	21–35	10
С. Инициирование принятия судебных мер	36–45	14
D. Участие в судопроизводстве	46–51	17
E. Меры по обеспечению доступа к правосудию для детей, находящихся в особо уязвимом положении	52–53	19
V. Вывод и рекомендации	54–61	19

I. Введение

1. В своей резолюции 22/32 о праве ребенка на наивысший достижимый уровень здоровья Совет по правам человека постановил посвятить свое следующее рассчитанное на полный рабочий день заседание рассмотрению темы "Доступ к правосудию для детей" и предложил Управлению Верховного комиссара подготовить доклад по данному вопросу и представить его Совету по правам человека на его двадцать пятой сессии, представив информационные материалы для ежегодного дня дискуссии о правах детей.

2. Совет просил соответствующие заинтересованные стороны, включая государства, Детский фонд Организации Объединенных Наций, другие соответствующие органы и учреждения Организации Объединенных Наций, мандатариев соответствующих специальных процедур и Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей, региональные организации и органы по правам человека, организации гражданского общества, национальные правозащитные учреждения и самих детей, внести свой вклад в подготовку доклада¹.

A. Доступ к правосудию для детей

3. Доступ к правосудию сам по себе является одним из основных прав и необходимых предварительных условий для поощрения и защиты всех остальных прав человека. В Декларации совещания на высоком уровне Генеральной Ассамблеи по вопросу о верховенстве права на национальном и международном уровнях, принятой в сентябре 2012 года, государства – члены Организации Объединенных Наций подтвердили право на равный доступ к правосудию для всех, включая представителей находящихся в уязвимом положении групп, и "признали важность верховенства права для защиты прав детей, включая юридическую защиту от дискриминации, насилия, злоупотреблений и эксплуатации, обеспечения наилучших интересов детей во всех сферах жизни и вновь заявили о своей приверженности осуществлению прав детей в полном объеме"².

¹ Информацию представили следующие государства: Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Армения, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Буркина-Фасо, Германия, Греция, Грузия, Дания, Ирландия, Испания, Камбоджа, Катар, Колумбия, Кувейт, Литва, Марокко, Мексика, Норвегия, Оман, Российская Федерация, Сирийская Арабская Республика, Словения, Сьерра-Леоне, Узбекистан, Украина, Финляндия, Эстония и Япония. В доклад также были включены материалы, представленные пятью международными и региональными организациями, Межучрежденческой координационной группой по правосудию в отношении несовершеннолетних, двумя мандатариями специальных процедур, пятью национальными правозащитными учреждениями, Европейской сетью уполномоченных по правам детей и 34 неправительственными организациями и другими субъектами гражданского общества. Кроме того, детям было предложено высказать свое мнение о доступе к правосудию в рамках обследования, проведенного сетью "Чайлд райтс коннект" летом 2013 года. В общей сложности в обследовании приняли участие 310 детей в возрасте 11–17 лет из 24 стран. В настоящем докладе представлена лишь небольшая часть полученной информации о многообразии соответствующего опыта и инициатив.

² Резолюция 67/1 Генеральной Ассамблеи, пункты 14 и 17.

4. В настоящем докладе доступ к правосудию определяется как возможность получения справедливой и своевременной меры по исправлению нарушений прав, как это предусмотрено национальными и международными нормами и стандартами, включая Конвенцию о правах ребенка³. Он относится к гражданской, административной и уголовной сферам национальной юрисдикции, включая механизмы отправления правосудия, основанные на принципах обычного права, и религиозные механизмы отправления правосудия, международную юрисдикцию, а также альтернативные и реституционные механизмы разрешения споров, и охватывает все соответствующие судебные процедуры, затрагивающие детей⁴, без ограничений, в том числе затрагивающие детей, подозреваемых, обвиняемых или признанных виновными в нарушении уголовного закона, являющихся жертвами и свидетелями⁵, или детей, вступающих в контакт с системой отправления правосудия по другим причинам, в частности касающимся предоставления им ухода, опеки или защиты.

5. Концепция доступа к правосудию требует наделения всех детей юридическими правами. Они должны быть в состоянии получить доступ к соответствующей информации и эффективным средствам правовой защиты для того, чтобы заявлять о своих правах посредством правовых и других услуг, таких как просвещение по правам ребенка, консультирование и поддержка со стороны хорошо осведомленных взрослых⁶. Более того, доступ к правосудию для детей требует учета меняющейся степени зрелости и развития детей при осуществлении ими своих прав.

В. Правосудие с учетом интересов ребенка и отправление правосудия в отношении несовершеннолетних

6. Хотя отправление правосудия в отношении несовершеннолетних и правосудие с учетом интересов ребенка связаны с концепцией доступа к правосудию для детей, эти понятия следует различать. Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних касается непосредственно положения детей, которые подозреваются, обвиняются или признаны виновными в нарушении уголовного закона. Оно относится к "законам, политике, руководящим принципам, нормам обычного права, системам, специалистам, учреждениям и видам обращения, применимым к детям, находящимся в конфликте с законом"⁷.

7. В Руководящих принципах, касающихся правосудия в вопросах, связанных с участием детей-жертв и свидетелей преступлений, учет интересов ребенка определяется как "подход, предусматривающий сбалансированный учет права ребенка на защиту и его индивидуальных потребностей и пожеланий"⁸. Ана-

³ Общий подход ООН к правосудию в отношении детей, стр. 4.

⁴ В Конвенции о правах ребенка ребенок определяется как "каждое человеческое существо до достижения 18-летнего возраста, если по закону, применимому к данному ребенку, он не достигает совершеннолетия ранее" (статья 1).

⁵ "Дети-жертвы и свидетели" означают детей и подростков до 18 лет, которые являются жертвами или свидетелями преступлений, независимо от их роли в соответствующем преступлении или в процессе преследования предполагаемого преступника или группы преступников; резолюция 2005/20 Экономического и Социального Совета, статья 9 а).

⁶ Общий подход ООН к правосудию в отношении детей, стр. 4.

⁷ United Nations Office on Drugs and Crime/UNICEF, *Manual for Measurement of Juvenile Justice Indicators*, 2006, p. 54.

⁸ Резолюция 2005/20 Экономического и Социального Совета, статья 9 d).

логичным образом, в соответствии с определением Совета Европы правосудие с учетом потребностей ребенка "означает создание системы отправления правосудия, которая гарантирует соблюдение и действенную реализацию всех прав детей с должным учетом уровня развития и понимания ребенка и обстоятельств дела. В частности это правосудие, которое является доступным, соответствующим возрасту, оперативным, тщательным, соблюдающим права детей, в том числе такие, как право на надлежащую процедуру, право участвовать в процессе и понимать его, право на уважение частной и семейной жизни и право на неприкосновенность и достоинство"⁹.

II. Правовая основа

8. Нормы и стандарты в области прав человека, касающиеся обеспечения доступа к правосудию для детей, закреплены в ряде юридически обязательных и необязательных международных и региональных правовых актов по правам человека¹⁰. Элементы непосредственно доступа к правосудию для детей включают в себя права на соответствующую информацию, на эффективные средства правовой защиты, на справедливый судебный процесс, право быть выслушанным, а также право реализовывать эти права без дискриминации. Кроме того, обязанность государств-участников осуществлять права всех детей требует

⁹ Guidelines of the Guidelines of the Committee of Ministers of the Council of Europe on Child-Friendly Justice, article II.a; в настоящем докладе учет потребностей ребенка и учет интересов ребенка считается синонимами.

¹⁰ В данном контексте актуальны все основные международные договоры по правам человека. Особо следует отметить Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, который также налагает на государства обязательства следовать принципам правосудия с учетом интересов ребенка. Региональные договоры по правам человека – такие как Американская конвенция о правах человека; Европейская конвенция о защите прав человека и основных свобод; Хартия основных прав Европейского союза; Арабская хартия прав человека; Африканская хартия прав человека и народов и Африканская хартия прав и основ благосостояния ребенка – также гарантируют соответствующие права человека в целях обеспечения доступа к правосудию для детей. В число соответствующих международных и региональных необязательных стандартов входят, в частности, Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних; Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы; Руководящие принципы Организации Объединенных Наций, касающиеся правосудия в вопросах, связанных с участием детей-жертв и свидетелей преступлений; Минимальные стандартные правила обращения с заключенными; Свод принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме; Правила Организации Объединенных Наций в отношении обращения с женщинами, находящимися в заключении, и женщинами, в отношении которых применяются меры, связанные или не связанные с содержанием под стражей; Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций в отношении мер, не связанных с тюремным заключением; Основные принципы применения программ реституционного правосудия в вопросах уголовного правосудия; Руководящие указания по альтернативному уходу за детьми; Принципы и руководящие положения Организации Объединенных Наций, касающиеся доступа к юридической помощи в системах уголовного правосудия; Руководящие указания Комитета министров Совета Европы по правосудию с учетом потребностей ребенка; Руководящие принципы по вопросам действий в интересах детей в системе правосудия Африки; Юридическая помощь, ориентированная на обеспечение доброжелательного отношения к ребенку в Африке.

структурных и упреждающих мероприятий для обеспечения доступа к правосудию.

9. Особое значение имеют Международный пакт о гражданских и политических правах и Конвенция о правах ребенка. В соответствии с обоими договорами от государств требуется, чтобы их законодательство соответствовало предусмотренным правам и обязанностям, включая принятие надлежащих и эффективных законодательных и административных процедур и иных необходимых мер, обеспечивающих справедливый, эффективный и оперативный доступ к правосудию¹¹.

10. Статья 2 3) Международного пакта о гражданских и политических правах предусматривает право на эффективные средства правовой защиты. В своем Замечании общего порядка № 31 о характере общего юридического обязательства, налагаемого на государства-участники Пакта, Совет по правам человека подчеркнул, что "наряду с эффективной защитой признаваемых в Пакте прав государства-участники должны обеспечивать любым лицам доступные и эффективные средства правовой защиты для восстановления нарушенных прав. Такие средства правовой защиты должны соответствующим образом адаптироваться, с тем чтобы учитывать особую уязвимость некоторых категорий лиц, включая, в частности, детей"¹². В статье 2 3) Международного пакта о гражданских и политических правах также требуется наличие адекватного возмещения лицам, права которых были нарушены¹³.

11. Хотя это прямо не упоминается в Конвенции о правах ребенка, Комитет по правам ребенка постановил, что право на эффективные средства правовой защиты является подразумеваемым требованием Конвенции. Комитет подтвердил, что "государствам надлежит уделять особое внимание обеспечению того, чтобы существовали эффективные и ориентированные на защиту прав детей процессуальные нормы, которыми могли бы воспользоваться дети и их представители. К числу таких процедур должно относиться предоставление доступной и понятной детям информации, консультативная помощь, возможность использования помощи адвокатов, включая меры по поддержке самозащиты, а также доступ к независимым процедурам обжалования и в суды с необходимой юридической и иной помощью"¹⁴. Комитет также подчеркнул, что в случае нарушения прав "должно быть предусмотрено надлежащее возмещение, включая выплату компенсации, и в необходимых случаях должны приниматься меры по содействию физическому и психологическому восстановлению, реабилитации и реинтеграции, как это предусмотрено в статье 39 [Конвенции]"¹⁵. В Руководящих принципах, касающихся правосудия в вопросах, связанных с участием детей-жертв и свидетелей преступлений, уточняется, что процедуры получения

¹¹ Статья 2 Международного пакта о гражданских и политических правах и статья 4 Конвенции о правах ребенка; см. также: Основные принципы и руководящие положения, касающиеся права на правовую защиту и возмещение ущерба для жертв грубых нарушений международных норм в области прав человека и серьезных нарушений международного гуманитарного права, статья I.2.b.

¹² Пункт 15.

¹³ Комитет по правам человека, Замечание общего порядка № 31, пункт 16.

¹⁴ Конвенция о правах ребенка, Замечание общего порядка № 5, пункт 24.

¹⁵ Там же.

возмещения и его принудительного взыскания должны быть легкодоступными и учитывающими интересы детей¹⁶.

12. Хотя все гарантии справедливого судебного процесса, предусмотренные в Международном пакте о гражданских и политических правах, в равной степени применимы и к детям, в Конвенции о правах ребенка приведен дополнительный перечень основных гарантий, призванных обеспечить справедливое обращение с детьми, включая право на информацию¹⁷, на быстрые решения¹⁸, на оперативный доступ к правовой помощи и на оперативное принятие решений судом¹⁹. Особое значение имеет статья 12 Конвенции о правах ребенка, в которой устанавливается право ребенка быть заслушанным и принятым всерьез. В пункте 1 каждому ребенку, способному сформулировать свои собственные взгляды, обеспечивается право свободно выражать эти взгляды по всем вопросам, затрагивающим ребенка. В нем требуется, чтобы взглядам ребенка уделялось должное внимание в соответствии с возрастом и зрелостью ребенка. Кроме того, в пункте 2 определяется, что ребенку предоставляется возможность быть заслушанным в ходе любого судебного или административного разбирательства, затрагивающего ребенка, либо непосредственно, либо через представителя или соответствующий орган. Комитет по правам ребенка признал статью 12 в качестве одного из четырех основных принципов Конвенции о правах ребенка, к которым также относятся право на недискриминацию, право на жизнь и развитие, а также принцип уделения первоочередного внимания наилучшему обеспечению интересов ребенка; все эти принципы являются основой для доступа детей к правосудию и должны учитываться при толковании или осуществлении всех прочих прав²⁰.

III. Препятствия для доступа к правосудию для детей

13. Несмотря на наличие всеобъемлющей правовой основы, обеспечивающей и защищающей права детей и в силу их особого и зависимого положения, доступ к правосудию остается для детей огромной проблемой²¹. Данная ситуация обусловлена несколькими причинами.

14. В силу их сложности системы отправления правосудия трудны для понимания детьми. Зачастую дети не осведомлены о своих правах и существовании соответствующих служб из-за недостатка информации о том, куда пойти и кому позвонить для того, чтобы получить совет и помощь²². Более того, законодательство и процедуры, касающиеся обращения с детьми и их участия в уголовных, административных и гражданских судебных процессах, часто не адаптированы к правам и нуждам детей и даже могут дискриминировать их по признаку пола и возраста. Государства также подчеркнули, что нередко отмечается

¹⁶ Пункт 35; например, дети могут нуждаться в защите в дополнение к финансовому возмещению за нарушения их прав; см. European Court of Human Rights, *Case of K.U. v. Finland* (Application No. 2872/02), Judgment of 2 December 2008, para. 47.

¹⁷ Статья 17.

¹⁸ Статья 10.

¹⁹ Статья 37 d).

²⁰ Конвенция о правах ребенка, Замечание общего порядка № 12, пункт 2.

²¹ Конвенция о правах ребенка, Замечание общего порядка № 5, пункт 24.

²² Joint report of the Special Representative of the Secretary-General on Violence against Children and the Special Rapporteur on the Sale of Children, Child Prostitution and Child Pornography, *Safe and child-sensitive counselling, complaint and reporting mechanisms to address violence against children*, 2012, p. 6.

нехватка специальных судей, обвинителей, адвокатов и других сотрудников, работающих с детьми, а также достаточного объема ресурсов для предоставления специальной профессиональной подготовки.

15. Зачастую система отправления правосудия пугает детей. Они могут бояться пожаловаться из страха притеснений, дальнейшей стигматизации, отказа от них или ответных действий против них самих и их семей. Они также могут не верить в то, что их жалобы будут восприняты со всей серьезностью и рассмотрены по справедливости²³. Кроме того, в некоторых районах мира подача детьми жалоб и требование ими возмещения являются культурно и социально недопустимыми. Подобные действия подвергнут детей серьезному риску ответных мер, включая насилие, запугивание, изоляцию и остракизм. Насилие над детьми также часто рассматривается как факт жизни, а не нарушение прав, на которое можно подать в суд.

16. Кроме того, доступ к правосудию для детей обычно зависит от поддержки, оказываемой взрослыми, которые сами могут не быть осведомлены о правах детей или не знать, как лучше всего поддержать их. Зачастую дети не в состоянии действовать без участия родителей или законных представителей, что особенно проблематично в случае конфликта интересов. Кроме того, дети иногда не воспринимаются или не рассматриваются как правообладатели, а скорее зависят от доброй воли взрослых, которые не всегда действуют в интересах ребенка. В ходе данного процесса решения нередко принимаются без объяснения детям этих решений и их последствий. На возможность доступа детей к правосудию также влияют такие факторы, как затраты на судебное разбирательство и физическое расстояние до судов, поскольку часто у них нет необходимых средств для оплаты издержек и поездок.

17. Хотя вышеупомянутые трудности испытывают многие дети, определенные их группы, в том числе дети, находящиеся в учреждениях альтернативного ухода, дети, лишенные свободы, дети-инвалиды, дети, живущие в нищете²⁴, дети, живущие на улице, дети – представители меньшинств или дети из числа коренных народов²⁵, девочки²⁶, дети в ситуациях конфликта, дети, ищущие убежища и дети-мигранты, сталкиваются с дополнительными препятствиями при доступе к правосудию. Эти дети зачастую подвергаются многочисленным формам стигматизации и дискриминации, в том числе по таким признакам, как пол, инвалидность, расовая принадлежность, этническая принадлежность, цвет кожи, язык, религия, национальное или социальное происхождение, имущественное положение, рождение или другие признаки, такие как сексуальная ориентация или гендерная идентичность, а также становятся жертвами насилия, включая гендерное насилие, насилие в семье, убийства и насилие в связи с организованной преступностью и бандитизмом, колдовством, а также серьезные фор-

²³ Сеть "Чайлд райтс коннект", обследование, см. сноску 1 выше.

²⁴ См. доклад Специального докладчика по вопросу о крайней нищете и правах человека (A/67/278), в котором анализируются препятствия для доступа к правосудию для людей, живущих в нищете.

²⁵ См. исследование, подготовленное Экспертным механизмом по правам коренных народов, о доступе к правосудию в деле поощрения и защиты прав коренных народов (A/HRC/24/50), пункты 66–70.

²⁶ ООН-женщины, *2011–2012 Прогресс женщин мира: в стремлении к справедливости*, 2011 год. 18 февраля 2013 года Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин провел в течение половины дня общее обсуждение доступа к правосудию, с тем чтобы начать разработку общей рекомендации по доступу к правосудию для женщин и девочек.

мы насилия, обусловленные неблагоприятными представлениями о детях-инвалидах и альбиносах. Следует подчеркнуть, что девочки и мальчики зачастую испытывают на себе разные виды насилия. Мальчики в большей степени подвергаются серьезным формам насилия на улицах, в бандах и в преступных сообществах, тогда как девочки более подвержены насилию в личной сфере, в частности сексуальному насилию, которое часто связано со стыдом, страхом и недоверием, что мешает им обратиться с жалобой и просить помощи в привлечении виновного к суду.

IV. Передовой опыт

A. Расширение прав и возможностей детей при помощи информации, учитывающей интересы ребенка

18. Доступ детей к информации об их правах и о способах, способствующих их ограждению и реализации, а также обеспечение их информированного согласия на решения в соответствии с их развивающимися способностями являются одним из ключевых аспектов доступа к правосудию. Большинство стран, представивших материалы для настоящего доклада, сообщали о наличии у них специальных механизмов распространения соответствующей информации среди детей. В число этих механизмов, в частности, входят: а) информация на веб-сайтах и услуги консультирования по Интернету; б) инициативы по повышению осведомленности, такие как просвещение по правам человека, обсуждения и выступления в школах, организация посещений судов и учебных судов; в) публикация и распространение брошюр, листовок, плакатов на понятном детям языке и адаптированных к детскому возрасту в полицейских участках, судах и службах поддержки пострадавших; г) создание телефонных служб оказания помощи, круглосуточно предоставляющих бесплатные, личные и конфиденциальные телефонные консультации для детей, и другие творческие инициативы. Например, в Беларуси проводятся литературные и художественные конкурсы, направленные на распространение знаний о правах детей.

19. В данном контексте важно напомнить, что детям должна предоставляться информация и консультационные услуги, адаптированные к их возрасту, уровню зрелости и обстоятельствам. Она должна быть изложена понятным для детей языком, отражать гендерный и культурный аспекты и дополняться материалами и информационными услугами, учитывающими уровень развития детей²⁷.

20. Кроме того, необходимо предоставлять соответствующую информацию родителям, учителям и людям, работающим с детьми и для детей. В проведенном сетью "Чайлд райтс коннект" обследовании взглядов и мнений детей по поводу доступа к правосудию, в котором приняли участие дети из 24 стран, подавляющее большинство респондентов заявили, что информация о средствах правовой защиты поступает от их родителей или членов семьи. Значительное большинство детей также указали, что хотели бы, чтобы получить доступ к правосудию им помогали родители, поскольку те пользуются их доверием. Обследование также показало, что дети предпочитают, чтобы информация направлялась непосредственно им, а также предоставлялась в школе и в Интернете²⁸. В этой связи ряд государств подчеркнули чрезвычайно важную роль организа-

²⁷ *Safe and child-sensitive counselling, complaint and reporting mechanisms to address violence against children*, сноска 22 выше, стр. 7.

²⁸ Сеть "Чайлд райтс коннект", обследование, см. сноску 1 выше.

ций гражданского общества в вопросах повышения осведомленности, предоставления информации и поощрения общественной дискуссии о правах детей.

В. Процедуры с учетом интересов ребенка как одно из предварительных условий доступа к правосудию

21. Для того чтобы обеспечивать эффективный доступ к правосудию для детей, национальные правовые системы должны иметь возможность принимать и рассматривать жалобы от детей или от их имени, полностью соблюдая, защищая и гарантируя их права. Это означает, что система учитывает интересы ребенка, в частности принимая во внимание общие принципы и соответствующие положения Конвенции о правах ребенка, а также всех других соответствующих норм и стандартов в области прав человека²⁹.

22. Ряд государств представили информацию об инициативах по обеспечению систем отправления правосудия с учетом потребностей ребенка. Например, Дания сообщила, что в 2012 году укрепила информационно-просветительскую функцию своего Национального совета по делам детей. Совет, в частности, консультирует правительство и парламент по областям законодательства или административной практике, где права ребенка не учитываются. Испания рассказала о своей всеобъемлющей национальной стратегии, в которой приоритет отдается реализации прав детей в рамках политической повестки дня страны. Более того, несколько государств упомянули о всеобъемлющем реформировании своих систем отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, с тем чтобы они принимали во внимание потребности детей и соответствовали правам детей, вовлеченных в систему отправления уголовного правосудия, в том числе путем обеспечения полного участия детей в разбирательстве.

Существование альтернативных механизмов разрешения споров и получения компенсации, учитывающих интересы ребенка

23. Помимо судебных и административных органов в некоторых государствах существуют также альтернативные механизмы. В статье 40 Конвенции о правах ребенка государствам настоятельно предлагается разработать и использовать эффективные механизмы, альтернативные формальным процедурам уголовного производства, которые соблюдали бы права человека и процедурные гарантии и учитывали детские и гендерные проблемы. В число этих альтернатив входят замена уголовной ответственности другими видами исправительного воздействия, механизмы реституционного правосудия³⁰, посредничество и местные общественные программы, в том числе программы лечения детей-наркоманов³¹. Например, Грузия сообщила о наличии разнообразных программ замены уголовной ответственности другими видами исправительного воздейст-

²⁹ См. пункты 8–12. В частности, Руководящие принципы Организации Объединенных Наций, касающиеся правосудия в вопросах, связанных с участием детей-жертв и свидетелей преступлений, и Руководящие указания Комитета министров Совета Европы по правосудию с учетом потребностей ребенка дают понятие о необходимых элементах системы отправления правосудия с учетом потребностей ребенка. Основные элементы системы отправления правосудия с учетом потребностей ребенка рассматриваются в главе IV настоящего доклада.

³⁰ В этой связи см. также доклад Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей, *Promoting Restorative Justice for Children*, 2013.

³¹ Конвенция о правах ребенка, Замечание общего порядка № 10.

вия и посредничества для детей-правонарушителей, в том числе программы "Мой старший друг", которая сводит вместе детей-правонарушителей и взрослых, успешно прошедших подобную программу.

24. Государства также разработали альтернативные модели с учетом интересов ребенка для гражданского и административного судопроизводства. Например, в Австралии центры по вопросам семейных отношений и другие службы разрешения семейных споров включают детей в процесс разрешения семейных конфликтов. В Финляндии в окружных судах был учрежден альтернативный механизм разрешения споров и посредничества с учетом интересов ребенка для урегулирования конфликтов, связанных с опекой над ребенком и прав посещения ребенка.

25. Комитет по правам ребенка настоятельно призвал государства создать национальные независимые учреждения по защите прав детей и назначить омбудсменов по правам детей, имеющих полномочия получать индивидуальные жалобы, представляемые детьми или от их имени, проводить расследования и предоставлять средства правовой защиты в случаях нарушения прав детей³². В совместном докладе Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей и Специального докладчика по вопросу о торговле детьми "Надежные и учитывающие интересы ребенка механизмы консультирования, подачи и рассмотрения жалоб, направленные на решение проблемы насилия в отношении детей" был сделан вывод о том, что по сравнению с судебной системой независимые учреждения по защите прав детей в целом более доступны, поскольку их система подачи жалоб бесплатна, менее официальна, более проста в использовании и не требует участия адвоката. Они также имеют ключевое значение для распространения информации и повышения осведомленности общественности о правах детей в целях расширения прав и возможностей детей и поддержки усилий по доступу к правосудию. Однако для их эффективной работы требуется наличие адекватных ресурсов, институциональное сотрудничество с другими субъектами и независимость в осуществлении мандата. Результативность их деятельности также зависит от уровня доверия, которое они вызывают среди молодежи³³.

26. Ряд государств учредили ведомства омбудсмена или аналогичные учреждения для получения от детей жалоб на нарушения их прав. Например, в Эстонии Управление Омбудсмена по вопросам детей отвечает, в частности, за урегулирование жалоб, связанных с правами детей, которые касаются лиц и органов, осуществляющих государственные функции, и за проверку соответствия правовых актов, связанных с правами детей, Конституции и международному праву.

Механизмы подачи жалоб для детей, находящихся в закрытых учреждениях

27. Механизмы, с помощью которых дети, находящиеся в закрытых учреждениях, могут подать жалобу на обращение с ними, имеют огромное значение. Когда ребенок помещается в подобное учреждение, государства несут ответственность за обеспечение ему безопасности, защиты, благополучия и соответствующего ухода и лечения. Без доступа к механизмам подачи жалоб эти дети

³² Конвенция о правах ребенка, Замечание общего порядка № 2, пункт 13.

³³ *Safe and child-sensitive counselling*, p. 19–20.

сталкиваются с повышенным риском пострадать от злоупотреблений властью, унижений, жестокого обращения и других неприемлемых лишений прав³⁴.

28. Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы, предусматривают, что дети, находящиеся в закрытых учреждениях любого типа, "должны иметь возможность обращаться с просьбой или с жалобой к директору" и право обращаться с жалобой в административные и судебные органы и незамедлительно информироваться об их решении. В Правилах также содержится призыв к учреждению независимой инстанции, например омбудсмена, для получения и расследования жалоб несовершеннолетних, лишенных свободы, и содействия их урегулированию"³⁵. Более того, Руководящие указания по альтернативному уходу за детьми предусматривают, что "дети, помещенные на попечение, должны иметь возможность воспользоваться известным им эффективным и справедливым механизмом, посредством которого они могут направить жалобу или сообщить о своих проблемах, касающихся обращения с ними или условий попечения"³⁶.

29. Например, Узбекистан заявил, что дети, лишенные свободы, имеют право сообщать о нарушении своих прав широкому спектру субъектов, включая администрацию учреждения, в котором они содержатся, государственные органы, группы гражданского общества и другие учреждения и организации. Во всех местах содержания под стражей имеются почтовые ящики для подачи жалоб. В полицейских участках имеется телефонная линия помощи, которую можно использовать для получения правовой поддержки.

Системы отправления правосудия, основанные на принципах обычного права, и религиозные системы отправления правосудия

30. В некоторых государствах системы отправления правосудия, основанные на принципах обычного права, и религиозные системы отправления правосудия признаются законом и обеспечивают процессы разрешения определенных типов споров. Комитет по правам человека указал, что полномочия этих механизмов должны ограничиваться незначительными гражданскими делами и уголовными правонарушениями³⁷. Механизмы отправления правосудия, основанные на принципах обычного права, иногда более доступны детям и их семьям и предоставляют средства для более легкого разрешения конфликтов. Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей отметил, что они обычно используют более понятный язык, имеют больший потенциал для примирения, не требуют больших затрат и поощряют более непосредственное участие правонарушителя и пострадавшего, а также их семей и общины³⁸. Обычно ребенок участвует в судопроизводстве вместе со своей семьей

³⁴ См., например, совместный доклад Управления Верховного комиссара по правам человека, Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей о предотвращении и пресечении насилия по отношению к детям, оказавшимся в системе ювенальной юстиции (A/HRC/21/25), пункты 52–55; доклад Рабочей группы по произвольным задержаниям (A/HRC/10/21), пункт 47.

³⁵ Резолюция 45/113 Генеральной Ассамблеи, правила 69, 75–78; пункт 36 Минимальных стандартных правил обращения с заключенными; резолюция 43/173 Генеральной Ассамблеи, принцип 33.

³⁶ Резолюция 64/142 Генеральной Ассамблеи, пункт 98.

³⁷ Комитет по правам человека, Замечание общего порядка № 32, пункт 24.

³⁸ *Promoting Restorative Justice for Children*, p. 26.

ей, и основной упор делается на возмещение вреда, примирение и обеспечение того, чтобы ребенок оставался частью общины.

31. Однако, несмотря на некоторые положительные особенности механизмов отправления правосудия, основанных на принципах обычного права, и религиозных механизмов отправления правосудия, могут возникнуть некоторые проблемы, связанные с правами человека³⁹. Лица, наделенные судебными или квазисудебными полномочиями, могут быть незнакомы с Конвенцией о правах ребенка, у них могут отсутствовать специальные процедуры обращения с детьми и они по-прежнему могут использовать санкции за противоправное поведение, несовместимые с правами человека, такие как телесные наказания или изгнание, а также санкции, предполагающие дискриминацию по гендерному или иному признаку. В число возможных способов решения вопросов прав человека в рамках механизмов отправления правосудия, основанных на принципах обычного права, и религиозных механизмов отправления правосудия без угрозы для их положительных аспектов могут входить инициативы по профессиональной подготовке и повышению осведомленности общественности, а также просвещение по правам детей.

Механизмы подачи жалоб на международном уровне

32. Государства-участники прежде всего обязаны выработать соответствующие национальные механизмы, позволяющие ребенку, права которого были нарушены, получить доступ к действенным средствам правовой защиты на внутригосударственном уровне. Однако в целях укрепления и дополнения национальной системы механизмы подачи жалоб были также учреждены на региональном⁴⁰ и международном уровнях⁴¹. Одним из важных событий в этом контексте стало принятие третьего Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося процедуры сообщений. После вступления третьего Факультативного протокола в силу⁴² у детей появится возможность подавать жалобы о нарушениях их прав в Комитет по правам ребенка.

Профессиональная подготовка по вопросам доступа к правосудию для детей и прав детей

33. Еще одним ключевым аспектом права на доступ к правосудию для детей является обучение соответствующих специалистов по вопросам соответствующего законодательства, включая законы о борьбе с дискриминацией и гендерном равноправии, подготовка и развитие навыков учета интересов ребенка для общения с детьми и создание безопасной атмосферы в ходе судебного процесса.

³⁹ Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей и Международный план "Защита детей от вредной практики в смешанных правовых системах", 2012 год, стр. 9.

⁴⁰ Например, Межамериканская комиссия и Суд по правам человека, Европейский комитет по социальным правам и Европейский суд по правам человека, Африканский суд и Комиссия по правам человека и народов.

⁴¹ Вопрос о нарушениях прав детей можно поставить перед всеми договорными органами по правам человека, имеющими полномочия на рассмотрение индивидуальных жалоб.

⁴² Согласно статье 19 1) третьего Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, Протокол вступает в силу через три месяца после сдачи на хранение десятой ратификационной грамоты или десятого документа о присоединении. По состоянию на ноябрь 2013 года Конвенцию ратифицировали 8 государств, в том числе Албания, Многонациональное Государство Боливия, Габон, Германия, Испания, Португалия, Таиланд и Черногория.

Подобная профессиональная подготовка должна быть multidisciplinary и распространяться на всех лиц, работающих с детьми и для них, в том числе юристов, судей, работников прокуратуры, сотрудников полиции, учителей, сотрудников тюрем, социальных работников, медицинских работников, а также лиц, работающих в системе альтернативного ухода, государственной администрации, иммиграционном контроле, субъектов гражданского общества и традиционных лидеров.

34. Во многих странах были реализованы важные инициативы по обеспечению профессиональной подготовки по правам детей для специалистов, работающих в системе отправления правосудия, и других государственных должностных лиц, в том числе включение подготовки по вопросам прав детей в учебные программы университетов и обязательные учебные курсы. Например, Верховный суд Мексики издал "Протокол действий для лиц, отправляющих правосудие по делам, затрагивающим детей и подростков". Всесторонне разъясняя общие правила и принципы, которые должны соблюдаться на всех этапах процесса, предполагающего участие детей, этот документ закрепляет руководящие принципы не только для судебных работников, но и для адвокатов и других ответствующих субъектов, а также гражданского общества в целом.

35. Хотя в материалах, использованных при составлении настоящего доклада, профессиональная подготовка для учителей, родителей, субъектов гражданского общества и других лиц, работающих с детьми, упоминалась реже, в них все же освещался ряд инициатив. Например, Буркина-Фасо сообщила об инициативах в области обучения и повышения осведомленности о правах ребенка для ассоциаций родителей и субъектов гражданского общества. Министерство образования, по делам молодежи и спорта Камбоджи также регулярно проводит по всей стране учебные курсы по правам детей для (заместителей) директоров школ и учителей начальной и старшей школы.

С. Инициирование принятия судебных мер

36. Право детей на обращение в суд или инициирование административного разбирательства для защиты своих прав в разных странах варьируется. В этой связи необходимо подчеркнуть важность недискриминационной регистрации рождения, как предусмотрено в статье 7 Конвенции о правах ребенка⁴³. Помимо обеспечения существования ребенка перед законом, регистрация рождения создает основу для гарантирования прав детей, в том числе доступа детей к правосудию.

37. Некоторые государства признают правоспособность детей обращаться с жалобами в судебные и другие органы. Например, Южноафриканский акт о детях дает детям возможность не только участвовать в гражданском судопроизводстве, но и самим подавать иски. В некоторых странах осуществление этого права ограничивается детьми более старшего возраста и также может зависеть от выполнения других требований, таких как уровень личностного развития ребенка, его способность понимать судопроизводство или согласие его родителей. Дети младшего возраста иногда могут обращаться в административные органы, способные возбуждать судебное разбирательство, если сочтут это целесообраз-

⁴³ В статье 16 Международного пакта о гражданских и политических правах также признается, что "каждый человек, где бы он ни находился, имеет право на признание его правосубъектности".

ным⁴⁴. Например, в Российской Федерации в случае если в отношениях между ребенком и его родителями или другими законными представителями нарушаются права и законные интересы ребенка, то все дети независимо от возраста по закону имеют право обратиться в органы опеки и попечительства, а по достижении 14 лет – в суд. Однако во многих странах дети могут принимать меры исключительно при посредничестве своих родителей или законных представителей. В этом случае важно, чтобы мнение ребенка было донесено до компетентного органа правильно. Более того, представитель должен сознавать, что он представляет исключительно интересы ребенка⁴⁵.

38. Интересы ребенка и его законного представителя также могут находиться в конфликте. Например, раздельно проживающие или разведенные родители могут пытаться использовать свое толкование прав детей, преследуя собственные интересы, а не интересы детей. Кроме того, родители или законные представители могут быть прямо или косвенно виновны в нарушении многих прав детей. В ряде стран в подобных случаях суды уполномочены отстранять родителей/законных представителей от участия в процессе и назначать временного опекуна, представляющего интересы ребенка. Например, в Германии в рамках некоторых определенных законодательством гражданских дел, таких как юридические сделки между ребенком и одним из его родителей, родители отстраняются от представления ребенка и для него назначается дополнительный попечитель. В семейных вопросах суд должен назначить ребенку юрисконсульта, с тем чтобы иметь возможность четко определить интересы ребенка в случае их серьезного конфликта с интересами родителей. Юрисконсульт устанавливает интересы ребенка и отстаивает их в суде. Более того, он также соответствующим образом информирует ребенка о предмете, ходе и возможном итоге судебного производства.

39. Ряд неправительственных организаций подчеркнули тот факт, что если родители, законные опекуны или законные представители не в состоянии или не желают представлять пострадавших детей в суде, то детям может быть полезным иметь возможность обратиться за возмещением в иные инстанции, включая национальные правозащитные учреждения, юридические консультации, общественных защитников детей и неправительственные организации. Более того, возможность доступа к механизмам группового судебного разбирательства и подачи жалоб, таким как соединенные или прецедентные дела, может дать возможность решить проблему систематических, серьезных или широко распространенных нарушений прав детей. Эта возможность особенно актуальна, если имеются трудности с точным определением пострадавших в силу характера нарушений, как в случае с детской порнографией, или особенностей личности пострадавших, например детей раннего возраста.

Юридическая и иная соответствующая помощь детям

40. Поскольку при контакте с правовой системой дети обычно находятся в неблагоприятном положении из-за отсутствия опыта или недостатка ресурсов для обеспечения консультирования и представительства, им необходим доступ к бесплатной или субсидированной юридической и иной помощи для реального участия в процессе. Без подобной поддержки дети в большинстве своем будут не в состоянии получить доступ к сложным правовым системам, разработанным

⁴⁴ *Safe and child-sensitive counselling, complaint and reporting mechanisms to address violence against children*, сноска 22 выше, стр. 7.

⁴⁵ Конвенция о правах ребенка, Замечание общего порядка № 12, пункты 36–37.

ным для взрослых. Бесплатная и эффективная юридическая помощь особенно важна для детей, лишенных свободы.

41. Право на юридическую и иную соответствующую помощь в контексте уголовного судопроизводства, в том числе для детей, прочно установилось в международном праве прав человека⁴⁶. В Принципах и руководящих положениях Организации Объединенных Наций, касающихся доступа к юридической помощи в системах уголовного правосудия, прямо устанавливается, что "юридическая помощь, оказываемая детям, должна быть приоритетным направлением, наилучшим образом обеспечивать интересы ребенка и должна быть доступной, учитывать возраст детей, носить междисциплинарный и эффективный характер и отвечать конкретным юридическим и социальным потребностям детей". Комитет по правам ребенка также прямо признал, что правовая или иная соответствующая помощь для детей должна быть бесплатной, и рекомендовал государствам принять все возможные меры для организации надлежащей квалифицированной правовой помощи, например силами экспертов-юристов или иных специалистов в вопросах права. Иная соответствующая юридическая помощь может предоставляться, например, социальными работниками, психологами, национальными правозащитными учреждениями, друзьями и членами семьи. Однако подобное лицо должно обладать достаточными знаниями и пониманием различных правовых аспектов судебного процесса и должно иметь соответствующую квалификацию для работы с детьми, находящимися в конфликте с законом⁴⁷.

42. В этой связи Сьерра-Леоне представила информацию о том, что она начала осуществление экспериментального национального плана юридической помощи, в рамках которого, в частности, предоставляется юридическая помощь детям, находящимся в конфликте с законом, и поддержка юристам, предоставляющим юридическую помощь потерпевшим. Более того, Сьерра-Леоне признала важную роль, которую могут играть специалисты в вопросах права в оказании юридической помощи, и сообщила, что специалисты в вопросах права проходят подготовку в области наблюдения за полицейскими участками и пропаганды освобождения детей, а также предоставления бесплатных юридических консультаций и посреднических услуг на низовом уровне.

43. Хотя право на бесплатную юридическую помощь прямо не предусматривается в международном праве вне контекста уголовного права, доступ к юридической и иной помощи в указанных вопросах все же имеет жизненно важное значение для обеспечения детям возможности принятия мер для защиты своих прав. Основные принципы, касающиеся роли юристов, устанавливают, что все люди должны иметь эффективный и равноправный доступ к юристам, и призывают правительства "обеспечивать предоставление достаточных финансовых и иных средств для оказания юридических услуг бедным и, в случае необходимости, другим лицам, находящимся в неблагоприятном положении"⁴⁸. Например, в Южной Африке право ребенка на юридическую помощь в гражданских делах за

⁴⁶ См. Конвенцию о правах ребенка, статья 40 2) b)(ii) и (iii); статью 14 Международного пакта о гражданских и политических правах; Принципы и руководящие положения Организации Объединенных Наций, касающиеся доступа к юридической помощи в системах уголовного правосудия, пункты 2, 3 и 10.

⁴⁷ Конвенция о правах ребенка, Замечание общего порядка № 10, пункт 49.

⁴⁸ Основные принципы Организации Объединенных Наций, касающиеся роли юристов, пункты 2 и 3; см. также Принципы и руководящие положения о правах на справедливый судебный процесс и правовую помощь в Африке, руководящее положение Н.

счет государства гарантируется в Конституции. Однако во многих государствах бесплатная юридическая помощь оказывается только в особых случаях, а родители зачастую считаются естественными представителями ребенка.

Положения о сроках давности

44. Сроки давности могут стать препятствием для доступа детей к правосудию, поскольку они смогут оспорить нарушения своих прав только после достижения совершеннолетия. Основные принципы и руководящие положения, касающиеся права на правовую защиту и возмещение ущерба для жертв грубых нарушений международных норм в области прав человека и серьезных нарушений международного гуманитарного права требуют, чтобы действие положений о сроке давности не распространялось на грубые нарушения международных норм в области прав человека и чтобы они не были неоправданно ограничительными для других нарушений⁴⁹. В контексте нарушений прав детей это означает, что отсчет срока должен начинаться по достижении ребенком совершеннолетия или даже позже.

45. Австрия сообщила, что ее сроки давности по определенным правонарушениям в отношении детей продлены. В соответствии со вторым законом о защите от насилия период со дня совершения правонарушения до того, как пострадавшему исполнится 28 лет, больше не будет учитываться при исчислении срока давности. Аналогичным образом, в контексте гражданского иска о защите прав собственности от страховой компании, срок давности по которому истек к тому времени, как участники достигли совершеннолетия, Европейский суд по правам человека заключил, что строгое применение положений о сроке давности без учета конкретных обстоятельств дела помешало истцам использовать средство правовой защиты, которое в принципе было им доступно⁵⁰.

D. Участие в судопроизводстве

Право быть заслушанным

46. Право доступа к правосудию также требует от детей быть в состоянии реально и полноценно участвовать в решении всех затрагивающих их вопросов, включая уголовное, гражданское и административное судопроизводство. По возможности дети должны заслушиваться напрямую. Детям не только должна быть предоставлена возможность выразить свое мнение и быть заслушанными; государства также должны обеспечить, чтобы мнению детей было уделено должное внимание и чтобы они не подвергались ненужному давлению или манипуляциям⁵¹.

47. Как подчеркивает Комитет по правам ребенка, статья 12 Конвенции о правах ребенка показывает, что дети являются субъектами права. Они обладают правами, оказывающими влияние на их жизнь, а не только правами, вытекающими из их уязвимости и зависимости от взрослых⁵². В этой связи Комитет по правам ребенка также разъяснил, что в статье 12 не устанавливается возрастной лимит, и подтвердил, что дети в состоянии формировать мнения с самого раннего возраста, даже если они еще не могут выразить их вербально. Кроме того,

⁴⁹ Пункты 6–7.

⁵⁰ European Court of Human Rights, *Stagno v. Belgium*, Application No. 1062/07, Judgment of 7 July 2009, para. 33.

⁵¹ Конвенция о правах ребенка, Замечание общего порядка № 12, пункт 34.

⁵² Там же, пункты 18, 21.

Комитет установил, что все процессы, в которых заслушиваются и участвуют дети, должны быть транспарентными и информативными, добровольными, уважительными, актуальными, учитывающими интересы ребенка, основанными на профессиональной подготовке, безопасными, принимающими во внимание возможные риски и подотчетными⁵³.

48. Право быть заслушанным также подчеркивалось многими государствами в качестве одного из важных элементов доступа к правосудию для детей. Например, Бельгия сообщила, что в ее Конституции признается право детей быть заслушанными по любому касающемуся их вопросу. Их мнение должно приниматься во внимание в соответствии с возрастом и способностями ребенка. Согласно норвежскому закону о благосостоянии детей, ребенок, достигший возраста 7 лет, а также дети более младшего возраста, способные составлять собственное мнение, должны получать информацию и иметь возможность высказать свои взгляды до принятия решения по касающимся их делам.

Обращение с детьми в ходе судопроизводства

49. Заслушивание ребенка – непростой процесс, который может травмировать ребенка, особенно если речь идет о детях – жертвах сексуальных преступлений. Поэтому в статье 12 Конвенции о правах ребенка от государств требуется создавать безопасную среду с учетом интересов ребенка, в которой ребенок чувствует, что к нему относятся с уважением, а также условия, которые соответствуют личной ситуации ребенка⁵⁴. В ходе судопроизводства необходимо защищать личное пространство и конфиденциальность детей и обеспечивать их безопасность.

50. Многие государства сообщили о широком спектре специальных мер защиты для заслушивания и опрашивания детей, а также для их допроса. Принятые меры включают в себя а) создание помещений с комфортной для детей обстановкой для заслушивания ребенка; б) проведение слушаний только в присутствии родителя, опекуна или любого другого лица, ухаживающего за ребенком, за исключением тех случаев, когда это не соответствует интересам ребенка, либо в присутствии других особо подготовленных специалистов, таких как эксперты-психологи; в) меры по обеспечению личного пространства детей, такие как ограничение доступа общественности в суды и запрет на разглашение определенных сведений; г) аудиовизуальная запись опроса ребенка и его проведение за пределами зала суда, а также единые информационно-регистрационные центры, где под одной крышей собраны все службы, занимающиеся сбором судебно-медицинских доказательств, правовым консультированием, охраной здоровья и оказанием прочей поддержки. Эти меры принимаются для предупреждения повторной виктимизации ребенка, сбора необходимых данных, поддержки выздоровления и реинтеграции и предотвращения безнаказанности.

51. Для обеспечения реального участия детей в процессе на всем его протяжении важно также разъяснять им решения таким образом, чтобы они были в состоянии их понять. Как подчеркнул Комитет по правам ребенка, им необходимо давать информацию о том, каким образом учитываются их взгляды⁵⁵.

⁵³ Там же, пункт 134.

⁵⁴ Там же, пункты 23–24, 34.

⁵⁵ Там же, пункт 45.

Е. Меры по обеспечению доступа к правосудию для детей, находящихся в особо уязвимом положении

52. Право на равноправие и запрещение дискриминации обязывает государства искоренять дискриминационные законы, политику и практику и принимать решительные меры для того, чтобы обеспечить всем людям, включая детей, возможность равного доступа к судебным и арбитражным механизмам без какого-либо различия. Кроме того, от государств требуется, чтобы со всеми участниками судебного или юридического разбирательства обращались без дискриминации. Комитет по правам ребенка подчеркнул, что обязательство о недопущении дискриминации требует от государств активно выявлять отдельных детей и группы детей, признание и реализация прав которых может потребовать принятия специальных мер, таких как сбор дезагрегированных данных и внесение изменений в законодательство, управление и выделение ресурсов, а также образовательных мер для изменения установок общества⁵⁶.

53. Некоторые государства сообщили о конкретных мерах по обеспечению доступа к правосудию для определенных групп детей. Например, в Словении дети имеют право на консультанта, который оказывает им поддержку и юридическую помощь. Украина предоставляет право на бесплатную юридическую помощь детям, лишенным родительской опеки. Генеральный секретариат по делам молодежи Греции в настоящее время реализует проект, направленный на оказание бесплатной юридической помощи социально уязвимым группам детей и молодежи, таким как несовершеннолетние правонарушители, жертвы насилия в семье или торговли людьми, наркоманы и несопровождаемые несовершеннолетние. Тем не менее в большинстве материалов, представленных государствами, некоторые группы, такие как дети-инвалиды, особо упомянуты не были.

V. Вывод и рекомендации

54. **Международные и региональные нормы и стандарты в области прав человека представляют собой всеобъемлющую основу для обеспечения доступа к правосудию для детей, который является одним из важнейших предварительных условий для поощрения и защиты всех остальных прав детей. Однако в силу своего особого и зависимого положения дети по-прежнему сталкиваются с рядом серьезных трудностей, пытаясь получить доступ к правосудию. Поэтому государствам следует пересмотреть свои законы, политику и процедуры с целью обеспечения их большего соответствия международным нормам и стандартам, в частности Конвенции о правах ребенка и Факультативным протоколам к ней. Законодательство должно исключать ответственность несовершеннолетних за правонарушения, не влекущие ответственности применительно к взрослым, и поведение, связанное с выживанием, и включать в себя правовые гарантии защиты интересов ребенка и защиты от дискриминации, право ребенка на свободу от насилия и на свободное и безопасное участие в судопроизводстве на всем протяжении процесса правосудия, а также право на правовую и иную соответствующую помощь и право на оперативное рассмотрение дел, касающихся детей.**

55. **Необходимо законодательно учредить независимые, безопасные, эффективные, легкодоступные и учитывающие интересы ребенка механизмы**

⁵⁶ Конвенция о правах ребенка, Замечание общего порядка № 5, пункт 12.

подачи жалоб и сообщений в соответствии с международными нормами и стандартами в области прав человека, в частности с Конвенцией о правах ребенка. Там, где такие механизмы уже существуют, государствам следует обеспечить их наличие и доступность для всех детей, включая детей, лишенных свободы, без какой-либо дискриминации. Кроме того, государства должны обеспечить, чтобы механизмы подачи жалоб и сообщений эффективно функционировали, учитывали интересы ребенка и при всех обстоятельствах обеспечивали их защиту.

56. Знание и доступ к информации о своих правах и о том, как получить средство правовой защиты является еще одним ключевым элементом обеспечения доступа к правосудию для детей. Информация должна быть соответствующей возрасту и адаптированной к потребностям детей. Она должна представляться таким образом, чтобы дети могли принять и понять ее. Кроме того, информация должна быть доступна для родителей и других лиц, выступающих в качестве законных представителей детей.

57. Государствам следует развивать и укреплять междисциплинарные инициативы в области укрепления потенциала и профессиональной подготовки для обеспечения того, чтобы все лица, работающие с детьми или для них, располагали необходимыми знаниями и навыками, связанными с правами и потребностями детей. На общинном уровне зачастую имеются серьезные препятствия для доступа к правосудию для детей, поскольку там дети не воспринимаются как обладатели прав человека. Поэтому инициативы в области профессиональной подготовки должны поощряться и дополняться повышением осведомленности и укреплением потенциала общины, религиозных и традиционных лидеров, посредников, координаторов и других лиц, отправляющих правосудие, родителей и самих детей.

58. Дети должны иметь возможность подать жалобу и инициировать судебное разбирательство в случае нарушения их прав. Поскольку при контакте с правовой системой дети обычно находятся в неблагоприятном положении, у них особенно велика потребность в юридической помощи. Государствам следует обеспечивать детям бесплатную юридическую или иную соответствующую помощь во всех затрагивающих их делах. Юридическая помощь должна быть достаточно высокого качества и оказываться всем детям на территории государства, включая неграждан. Если детей представляет родитель, опекун или любое другое лицо, то от этих лиц требуется всегда действовать в интересах ребенка.

59. Государства также должны обеспечивать, чтобы мнения детей, в том числе самого младшего возраста, даже если они еще не в состоянии выразить их вербально, должным образом учитывались. Более того, во избежание (повторной) виктимизации детей, участвующих в судебных процессах, государствам следует убедиться в том, что их личное пространство и конфиденциальность неукоснительно ограждаются. Государства также должны обеспечивать защиту детей от всех форм насилия при контакте с системой отправления правосудия.

60. Государствам следует принимать необходимые меры для защиты детей от опасности манипуляций, притеснений, мер возмездия или запугивания. В целях обеспечения доступа к правосудию для особо уязвимых и социально исключенных групп, включая детей, находящихся в учреждениях альтернативного ухода, детей, лишенных свободы, детей-инвалидов, детей, живущих в нищете, детей, живущих на улице, меньшинств, детей из числа коренных народов, девочек, детей, ищущих убежища и детей-мигрантов,

государствам следует решить проблему дополнительных препятствий и принять специальные защитные меры, которые позволят им участвовать в судопроизводстве и знать, что при необходимости они смогут дать обоснованное согласие на принятие затрагивающих их решений.

61. Детям и лицам, выступающим от их имени, также следует предоставить доступ к международным и региональным механизмам в случае, когда внутригосударственные средства правовой защиты недостаточны для защиты детей. В частности, государствам следует стать участниками третьего Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка и поощрять его действенное осуществление. Кроме того, государствам следует обеспечить, чтобы вопрос правосудия для детей был включен в повестку дня в области развития на период после 2015 года и чтобы права детей стали неотъемлемой частью более широких судебных реформ и инициатив в области верховенства права.
